

15º DOMINGO -ORD. (SEGUNDO)!

EL PLAN DE DIOS ES UNIR TODAS LAS COSAS EN CRISTO

GOD'S PLAN IS TO UNITE ALL THINGS IN CHRIST!

San Pablo revela algunos misterios de la voluntad de Dios. "Dios nos ha bendecido con cada bendición espiritual en el cielo. Él nos eligió en Cristo antes de la fundación del mundo para ser santos e intachables ante Él, y destinado a nosotros enamorados de ser sus hijos e hijas, según el propósito de su voluntad". Así que el misterio que rodea la voluntad y el plan de Dios es que al final de todo, toda la creación se unirá en Él a través de Cristo.

St. Paul reveals some mysteries of God's will. "God has blessed us with every spiritual blessing in the heavens. He chose us in Christ before the foundation of the world to be holy and blameless before Him, and destined us in love to be His sons and daughters, according to the purpose of His will". So the mystery surrounding the will and plan of God is that at the end of everything, all creation will be united in Him through Christ.

Esto muestra cuán ricos somos en Cristo. Somos bendecidos y sus hijos adoptados. En el momento de Amos, Bethel, el asiento religioso se había convertido en una corrupta ciudad. El rey y el sacerdote, con los otros ricos, vivían un lujoso estilo de vida a expensas de los pobres y los necesitados. Hubo corrupción, e inmoralidad. Los estatutos de Dios fueron ignorados, y vivieron de la manera que los complació.

This shows how rich we are in Christ. We are blessed and made adopted children. At the time of Amos, Bethel, the religious seat had become a corrupt city. The king and the priest, with the other rich people, were living a luxurious lifestyle at the expense of the poor and the needy. There was corruption, and immorality. The statutes of God were ignored, and they lived the way that pleased them.

Dios no estaba contento con lo que estaba pasando, entonces llamó a Amos, que era un pastor y un aparador de sicómoros para advertirles. Pero Amasías el sacerdote tratando de evitar que se entregase el mensaje de Dios. Un granjero debía hacer trabajo de un sacerdote que debería haberlo mejor. Amos luego le dijo a Amasías qué iba a sucederle a él y a su familia por negarse a prestar atención a lo que le fue enviado para anunciarles: un desastre les sobrevendría.

God was not pleased with what was going on so He called Amos, who was a shepherd and a dresser of sycamores to warn them. But Amaziah the priest tried to prevent him from delivering God's message. A farmer was to do the work of a priest who should have known better. Amos then told Amaziah what was going to happen to him and his family for refusing to heed to what he was sent to tell them - a disaster would befall on them.

Jesús continuó recordándonos lo que deberíamos ser y envió en pares de dos para predicar el arrepentimiento. Había una urgencia en la proclamación de la palabra por la cual los discípulos no debían tomar nada pero para usar sandalias. Nada debería distraerlos de la predicación de la Palabra de dios. Nuevamente fueron enviados en parejas para apoyo.

Jesus continued to remind us of what we should be and so He sent the twelve in pairs to preach repentance. There was an urgency in the proclamation of the word that was why the disciples were not to take anything but to wear sandals. Nothing should distract them from the preaching of the word of God. Again they were sent in twos for support.

Jesús les dijo a sus discípulos que no perdieran el tiempo con aquellos que no los aceptaron , pero al salir y debían sacudirse el polvo de sus pies como un testimonio contra ellos. Jesús quería que todos conocieran el plan de Dios y así la acción de sacudirse el polvo era indicar que Él había hecho su parte para llevar a todos a su Padre, pero se negaron a aceptarlo. Es como aquellos que fueron invitados a la fiesta de bodas, pero algunos dieron excusas de casarse y otros van a hacer sus negocios (Mt.22: 1-6).

Jesus told His disciples not to waste time on those who would not accept them but to leave and to shake off the dust on their feet as a testimony against them. Jesus wanted everybody to know the plan of God and so the action of shaking off the dust was to indicate that He had done His part to bring everybody to His Father, but they had refused to accept it. It is like those who were invited to the wedding feast but some gave excuses of marrying and others going to do their business (Mt.22:1-6).

Jesús conocía el plan de su Padre y su voluntad, así que les dijo a aquellos con quienes se había alimentado cinco panes: "Todo lo que el Padre me da vendrá a mí, y no rechazara a nadie que venga a mí, porque bajé del cielo no hacer mi propia voluntad, pero la voluntad de quien me envió. Y esta es la voluntad de el que me envió, que no debería perder nada de lo que me dio, pero que lo levante el último día "(Jn.6: 37-39). Entonces la unidad de toda la creación al final de los tiempos es el plan de Dios. Nada debe perderse. Podemos vincular esto a lo que les dijo a sus discípulos después de alimentar a los cinco mil hombres: "Cuando se hubieron saciado, les dijo a sus discípulos: 'Reúnan los fragmentos sobrante para que nada se desperdicie "(Jn.6: 12). Dios no quiere Cualquier cosa que Él haya creado para desperdiciar, especialmente tú y yo.

Jesus knew His Father's plan and His will, so He told those He had fed with five loaves: "Everything that the Father gives me will come to me, and I will not reject anyone who comes to me, because I came down from heaven not to do my own will but the will of the one who sent me. And this is the will of the one who sent me, that I should not lose anything of what He gave me, but that I should raise it on the last day" (Jn.6:37-39). So the unity of all creation at the end of time is the plan of God. Nothing should be lost. We can link this to what He told His disciples after the feeding of the five thousand men: "When they had had their fill, He said to His disciples, 'Gather the fragments left over so that nothing will be wasted" (Jn.6:12). God does not want anything He has created to go waste, especially you and me.

¿Pero es nuestro objetivo o intención unirnos a Dios al final de los tiempos? vivimos como hijos adoptivos de Dios? ¿Somos santos e irrepreensibles delante de Dios? ¿La forma en que vivimos nuestra vida está en línea con el plan y la voluntad de Dios? Estamos desperdiciando nuestras vidas? Necesitamos reformar nuestras vidas para que también podamos llegar a otros.

But is it our aim or intention to unite ourselves to God at the end of time? Do we live as adopted children of God? Are we holy and blameless before God? Is the way we live our life falling in line with the plan and will of God? Are we wasting our lives away? We need to reform our lives so that we can also reach out to others.

Amós no era un profeta, de todos modos podía hacer lo que los profetas hicieron; pero nosotros somos profetas por la virtud de nuestro bautismo; ¿Cómo vivimos como profetas y ¿Cómo jugamos nuestros papeles como profetas en la sociedad? Él no tenía miedo de habla la verdad a la gente Al igual que la gente del Reino del Norte, muchas de las personas en la edad presente necesitan profetas. Debemos ser mensajeros de Dios para nuestros hermanos y hermanas, tías y tíos, esposos y esposas, niños y nietos También deberían conocer el plan de Dios para ellos.

Amos was not a prophet, all the same he could do what prophets did; but we are prophets by the virtue of our baptism; how are we living as prophets and how are we playing our roles as prophets in society? He was not afraid to speak the truth to the people. Like the people of the Northern Kingdom, many people in the present age need prophets. We are to be God's messengers to our brothers and sisters, aunts and uncles, husbands and wives, children and grandchildren. They should also know the plan of God for them.

Los discípulos debían ser desinteresados al predicar el evangelio; entonces también debemos a ser desinteresados como cristianos. Nada debería distraernos de perseguir nuestro objetivo de unirnos a Dios. La comida y la ropa no deberían ser obstáculo en nuestro camino. El dinero y la riqueza no deberían llamar toda nuestra atención al olvidar la alabanza y adoración que debemos ofrecer a Dios.

The disciples were to be selfless in preaching the gospel; so we are also to be selfless as Christians. Nothing should distract us from pursuing our goal of uniting ourselves to God. Food and clothing should not be obstacles in our way. Money and wealth should not take all our attention forgetting about the praise and worship we are to offer to God.

Una vez que Jesús dijo a sus discípulos: "No puedes ser el esclavo de Dios y del dinero. Es por eso que te estoy diciendo que no te preocupes por tu vida y lo que tienes para comer, ni sobre su cuerpo y lo que debe ponerse. Seguramente la vida es más que la comida, y el cuerpo más que la ropa. Mira los pájaros en el cielo. Ellos no siembran, ni cosechan ni juntan en graneros, pero su Padre celestial los alimenta. ¿No vales mucho más de lo que ellos? Tu Padre celestial sabe lo que necesitan todos. Establezca su corazón en su reino primero, y en el ahorro de Dios justicia, y todas estas otras cosas te serán dadas también. Así que no te preocupes acerca de mañana; mañana se cuidará a sí mismo "(Mt.6: 25-34). "Puede el Padre de nuestro Señor Jesucristo, ilumina los ojos de nuestro corazón para que podamos saber cuál es la esperanza a la que nos ha llamado y cuán ricos son los bendiciones maravillosas que Él promete a su pueblo "(Efesios 1: 17-18).

Once Jesus told His disciples: "You cannot be the slave both of God and of money. That is why I am telling you not to worry about your life and what you are to eat, nor about your body and what you are to wear. Surely life is more than food, and the body more than clothing. Look at the birds in the sky. They do not sow or reap or gather into barns, yet your heavenly Father feeds them. Are you not worth much more than they are? Your heavenly Father knows you need them all. Set your heart on His kingdom first, and on God's saving justice, and all these other things will be given you as well. So do not worry about tomorrow; tomorrow will take care of itself" (Mt.6:25-34). "May the Father of our Lord Jesus Christ enlighten the eyes of our heart that we might know what is the hope to which He has called us and how rich are the wonderful blessings He promises His people" (Eph.1:17-18).